



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Deposit Out of the Normal Course of Events Notification Regulations

## Règlement sur les avis de rejet ou d'immersion irréguliers

SOR/2011-91

DORS/2011-91

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## **TABLE OF PROVISIONS**

**Deposit Out of the Normal Course of Events  
Notification Regulations**

### **SCHEDULE**

## **TABLE ANALYTIQUE**

**Règlement sur les avis de rejet ou d'immersion  
irréguliers**

### **ANNEXE**

---

Registration  
SOR/2011-91 March 25, 2011

FISHERIES ACT

**Deposit Out of the Normal Course of Events  
Notification Regulations**

P.C. 2011-455 March 25, 2011

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Fisheries and Oceans, pursuant to paragraph 38(9)(a) of the *Fisheries Act*<sup>a</sup>, hereby makes the annexed *Deposit Out of the Normal Course of Events Notification Regulations*.

Enregistrement  
DORS/2011-91 Le 25 mars 2011

LOI SUR LES PÊCHES

**Règlement sur les avis de rejet ou d'immersion  
irréguliers**

C.P. 2011-455 Le 25 mars 2011

Sur recommandation de la ministre des Pêches et des Océans et en vertu de l'alinéa 38(9)a) de la *Loi sur les pêches*<sup>a</sup>, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les avis de rejet ou d'immersion irréguliers*, ci-après.

---

<sup>a</sup> R.S., c. F-14

---

<sup>a</sup> L.R., ch. F-14

## Deposit Out of the Normal Course of Events Notification Regulations

**1 (1)** For the purpose of subsection 38(4) of the *Fisheries Act*, the following persons are prescribed:

**(a)** those providing 24-hour emergency telephone service provided by the office set out in column 2 of the schedule for the province, set out in column 1, where the occurrence of the deposit of a deleterious substance out of the normal course of events or the serious and imminent danger of such a deposit takes place; or

**(b)** the pollution prevention officer referred to in paragraph 5(8)(a) or subsection 5(9) of the *Pollutant Discharge Reporting Regulations, 1995*.

**(2)** Any person required by subsection 38(4) of the *Fisheries Act* to report the occurrence of a deposit of a deleterious substance out of the normal course of events or the serious and imminent danger of such a deposit shall without delay notify

**(a)** in all cases other than those mentioned in paragraph (b), an inspector or a person referred to in paragraph (1)(a) at the applicable telephone number set out in column 3 of the schedule; or

**(b)** in the case of the master of a vessel, the owner of a vessel or the operator of an oil handling facility to whom the *Pollutant Discharge Reporting Regulations, 1995* apply, an inspector or the person referred to in paragraph (1)(b).

**2** These Regulations come into force on the day on which they are registered.

## Règlement sur les avis de rejet ou d'immersion irréguliers

**1 (1)** Est désigné, pour l'application du paragraphe 38(4) de la *Loi sur les pêches* :

**a)** soit toute personne qui est membre du personnel chargé du service téléphonique d'urgence de vingt-quatre heures fourni par le secteur mentionné à la colonne 2 de l'annexe en regard de la province, mentionnée à la colonne 1, où a lieu le rejet ou l'immersion irréguliers — effectifs, ou fort probables et imminents — d'une substance nocive;

**b)** soit l'agent chargé de la prévention de la pollution visé à l'alinéa 5(8)a) ou au paragraphe 5(9) du *Règlement sur les rapports relatifs au rejet de polluants (1995)*.

**(2)** En cas de rejet ou d'immersion irréguliers — effectifs, ou fort probables et imminents — d'une substance nocive, toute personne tenue d'en faire rapport en application du paragraphe 38(4) de la *Loi sur les pêches* en avise sans délai :

**a)** dans tous les cas, sauf ceux prévus à l'alinéa b), un inspecteur ou toute personne visée à l'alinéa (1)a), au numéro de téléphone indiqué à la colonne 3 de l'annexe;

**b)** dans le cas du capitaine d'un bâtiment, du propriétaire de celui-ci ou de l'exploitant d'une installation de manutention d'hydrocarbures visés par le *Règlement sur les rapports relatifs au rejet de polluants (1995)*, un inspecteur ou la personne visée à l'alinéa (1)b).

**2** Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

## SCHEDULE

(Section 1)

# Notification of Deposit Out of the Normal Course of Events

| Column 1 |                              | Column 2   | Column 3                           |
|----------|------------------------------|--|------------------------------------|
| Item     | Province                     | Office   | Telephone number                   |
| 1        | Ontario                      | Spills Action Centre<br>Ontario Ministry of the Environment  | 416-325-3000 or<br>1-800-268-6060* |
| 2        | Quebec                       | Environmental Protection<br>Operations Directorate –<br>Quebec<br>Environment Canada                   | 514-283-2333 or<br>1-866-283-2333* |
| 3        | Nova Scotia                  | Maritimes Regional Office<br>Canadian Coast Guard<br>Fisheries and Oceans Canada                       | 902-426-6030 or<br>1-800-565-1633* |
| 4        | New Brunswick                | Maritimes Regional Office<br>Canadian Coast Guard<br>Fisheries and Oceans Canada                       | 902-426-6030 or<br>1-800-565-1633* |
| 5        | Manitoba                     | Manitoba Department of<br>Conservation   | 204-944-4888                       |
| 6        | British Columbia             | British Columbia Provincial<br>Emergency Program<br>Ministry of Public Safety<br>and Solicitor General | 1-800-663-3456                     |
| 7        | Prince Edward<br>Island      | Maritimes Regional Office<br>Canadian Coast Guard<br>Fisheries and Oceans Canada                       | 902-426-6030 or<br>1-800-565-1633* |
| 8        | Saskatchewan                 | Saskatchewan Ministry of<br>Environment  | 1-800-667-7525                     |
| 9        | Alberta                      | Alberta Ministry of<br>Environment   | 780-422-4505 or<br>1-800-222-6514* |
| 10       | Newfoundland and<br>Labrador | Newfoundland and Labrador<br>Regional Office<br>Canadian Coast Guard<br>Fisheries and Oceans Canada    | 709-772-2083 or<br>1-800-563-9089* |
| 11       | Yukon                        | Yukon Department of<br>Environment   | 867-667-7244                       |
| 12       | Northwest<br>Territories     | Department of Environment<br>and Natural Resources<br>Government of the<br>Northwest Territories       | 867-920-8130                       |
| 13       | Nunavut                      | Department of Environment<br>and Natural Resources<br>Government of the<br>Northwest Territories       | 867-920-8130                       |

\* Telephone number accessible only within the respective province.

## ANNEXE

(article 1)

# Avis de rejet ou d'immersion irréguliers

| Colonne 1 |                              | Colonne 2  | Colonne 3                          |
|-----------|------------------------------|--|------------------------------------|
| Article   | Province                     | Secteur  | Numéro de téléphone                |
| 1         | Ontario                      | Centre d'intervention en<br>cas de déversement<br>Ministère de<br>l'Environnement de<br>l'Ontario                | 416-325-3000 ou<br>1-800-268-6060* |
| 2         | Québec                       | Direction des activités de<br>protection de<br>l'environnement – Québec<br>Environnement Canada                  | 514-283-2333 ou<br>1-866-283-2333* |
| 3         | Nouvelle-Écosse              | Bureau régional des<br>Maritimes<br>Garde côtière canadienne<br>Pêches et Océans Canada                          | 902-426-6030 ou<br>1-800-565-1633* |
| 4         | Nouveau-<br>Brunswick        | Bureau régional des<br>Maritimes<br>Garde côtière canadienne<br>Pêches et Océans Canada                          | 902-426-6030 ou<br>1-800-565-1633* |
| 5         | Manitoba                     | Ministère de la<br>Conservation du Manitoba  | 204-944-4888                       |
| 6         | Colombie-<br>Britannique     | British Columbia Provincial<br>Emergency Program<br>Ministry of Public Safety<br>and Solicitor General           | 1-800-663-3456                     |
| 7         | Île-du-Prince-<br>Édouard    | Bureau régional des<br>Maritimes<br>Garde côtière canadienne<br>Pêches et Océans Canada                          | 902-426-6030 ou<br>1-800-565-1633* |
| 8         | Saskatchewan                 | Saskatchewan Ministry of<br>Environment  | 1-800-667-7525                     |
| 9         | Alberta                      | Alberta Ministry of<br>Environment   | 780-422-4505 ou<br>1-800-222-6514* |
| 10        | Terre-Neuve-et-<br>Labrador  | Bureau régional de Terre-<br>Neuve-et-Labrador<br>Garde côtière canadienne<br>Pêches et Océans Canada            | 709-772-2083 ou<br>1-800-563-9089* |
| 11        | Yukon                        | Ministère de<br>l'Environnement du Yukon   | 867-667-7244                       |
| 12        | Territoires du<br>Nord-Ouest | Ministère de<br>l'Environnement et des<br>Ressources naturelles<br>Gouvernement des<br>Territoires du Nord-Ouest | 867-920-8130                       |
| 13        | Nunavut                      | Ministère de<br>l'Environnement et des<br>Ressources naturelles<br>Gouvernement des<br>Territoires du Nord-Ouest | 867-920-8130                       |

\* Inaccessible à l'extérieur de la province.